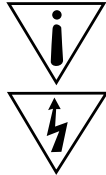




The lightning symbol refers to “dangerous voltage;” the exclamation symbol refers to maintenance instructions. See below.

**WARNING:** To reduce the risk of fire or electric shock, do not remove the cover of the coffeemaker. There are no user-serviceable parts inside. Repair should be done only by authorized service personnel only.



**EL CABLE ELÉCTRICO**  
 El símbolo de un rayo indica voltaje peligroso. El signo de exclamación indica instrucciones de mantenimiento. Consulte a un personal de servicio autorizado.

**EL CABLE ELÉCTRICO**  
 La longitud del cable eléctrico de esta cafetera fue seleccionada a fin de reducir el peligro que puede ocasionar un cable más largo. De ser necesario un cable más largo, deberá usarse un cable de extensión. La extensión debe estar calificada para no menos de 10 amperes y 120 volts, and have Underwriters Laboratories listing. When using a cord length is needed, an extension cord may be used. It should be rated not less than 10 amps, 120 volts, and have Underwriters Laboratories listing. When using a longer cord, be sure that it does not drape over the working area or accidentally pull or trip over it.

**EL CABLE ELÉCTRICO**  
 El símbolo de un rayo indica voltaje peligroso. El signo de exclamación indica instrucciones de mantenimiento. Consulte a un personal de servicio autorizado.

**AVERTISSEMENT / PRÉCAUTION / RIESGO DE INCENDIO O DE CHOQUE ELÉCTRICO.**  
 NO ABRA. RIESGO DE INCENDIO O DE CHOQUE ELÉCTRICO.  
 NO ABRA. RIESGO D'INCENDIE OU DE SECOSSES ELECTRIQUES.  
 NE PAS OUVRI

**TAMPÉR-RESISTANT SCREW**  
 This appliance is equipped with a tamper-resistant screw to prevent removal of the bottom cover. To reduce the risk of fire or electric shock, do not attempt to remove the bottom cover. There are no user-serviceable parts inside. Repair should be done only by authorized service personnel.

## IMPORTANTES MISES EN GARDE

Lorsqu'on utilise un appareil électrique, il faut toujours respecter certaines règles de sécurité fondamentales afin de minimiser les risques d'incendie, de secousses électriques ou de blessures, notamment les suivantes.

- **Prière de lire toutes les directives.**
- Ne pas toucher aux surfaces chaudes; utiliser les poignées et les boutons.
- Afin d'éviter les risques d'incendie, de secousses électriques ou de blessures, ne pas immerger le cordon, la fiche ni le socle de la cafetière.
- Ne pas retirer le couvercle inférieur de la cafetière ni tenter de démonter celle-ci. L'utilisateur ne peut réparer aucune des pièces qui s'y trouve. En confier les réparations au personnel d'un centre de service autorisé.
- Exercer une étroite surveillance lorsqu'on utilise l'appareil près d'un enfant ou que ce dernier s'en sert.
- Débrancher l'appareil avant de le nettoyer et lorsqu'on ne s'en sert pas. Laisser l'appareil refroidir avant d'enlever ou de remettre des accessoires, et avant de nettoyer la cafetière.
- Ne pas utiliser la cafetière lorsque le réservoir est vide.
- Ne pas utiliser un appareil dont la fiche ou le cordon est abîmé, qui présente un problème de fonctionnement, qui est tombé par terre ou qui est endommagé. Retourner le produit au centre de service de la région pour qu'il y soit examiné, réparé ou réglé électriquement ou mécaniquement. Ou composer le numéro sans frais approprié indiqué sur la page couverture du présent guide.
- Afin d'éviter les risques de surcharge, ne pas utiliser un autre appareil à puissance élevée sur le même circuit que la cafetière.
- L'utilisation d'accessoires non recommandés pour la cafetière présente des risques d'incendie, de secousses électriques ou de blessures.
- Ne pas utiliser l'appareil à l'extérieur.
- Ne pas laisser pendre le cordon d'une table ou d'un comptoir, ni le laisser entrer en contact avec une surface chaude.
- Ne pas placer près ou sur une cuisinière au gaz ou à l'électricité chaude, ni dans un four réchauffé.
- Ne rien ranger directement sur le dessus de

**EL CABLE ELÉCTRICO**  
 La longitud del cable eléctrico de esta cafetera fue seleccionada a fin de reducir el peligro que puede ocasionar un cable más largo. De ser necesario un cable de extensión, puede usarse un cable de extensión. La extensión debe estar calificada para no menos de 10 amperes y 120 volts, and have Underwriters Laboratories listing. When using a longer cord, be sure that it does not drape over the working area or accidentally pull or trip over it.

**EL CABLE ELÉCTRICO**  
 El símbolo de un rayo indica voltaje peligroso. El signo de exclamación indica instrucciones de mantenimiento. Consulte a un personal de servicio autorizado.

**EL CABLE ELÉCTRICO**  
 El símbolo de un rayo indica voltaje peligroso. El signo de exclamación indica instrucciones de mantenimiento. Consulte a un personal de servicio autorizado.

**AVERTISSEMENT / PRÉCAUTION / RIESGO DE INCENDIO O DE CHOQUE ELÉCTRICO.**  
 NO ABRA. RIESGO DE INCENDIO O DE CHOQUE ELÉCTRICO.  
 NO ABRA. RIESGO D'INCENDIE OU DE SECOSSES ELECTRIQUES.  
 NE PAS OUVRI

**NEED HELP?**  
 For service, repair, or any questions regarding your appliance, call the appropriate "800" number on the cover of this book. Do NOT return the product to the place of purchase. Do NOT mail the product back to the manufacturer nor bring it to a service center, you may also want to consult the website listed on the cover of this manual.

**NECESSITA AYUDA?**  
 Para cualquier servicio, reparación o preguntas relacionadas al producto, llame al número gratis apropiado que aparece en la cubierta de este manual. NO devuelva el producto al lugar de compra. NO envíe el producto por correo al fabricante. NE PAS retourner le produit ni le apporter ni le porter dans un centre de service. Consulter la página de la red citada en la cubierta.

**UN AÑO COMPLETO DE GARANTÍA**  
 Aplica garantía este producto against any defects that are due to faulty material or workmanship for a one-year period after the original date of consumer purchase. This warranty does not include damage to the product resulting from accidents, misuse, or repairs performed by unauthorized persons. If the product should become defective within the warranty period, or you have questions regarding warranty or service, call Consumer Assistance and Information toll free at 1-800-231-9786. This warranty gives you specific legal rights and you may also have other rights which vary from state to state or province to province.

**GORDON**  
 Le longeur du cordon de l'appareil est conçu afin d'éviter les risques que présente un long cordon. Tout cordon de rallonge de plus de 10 ampères, 120 volts, doit être utilisé avec un câble de rallonge. Si vous devez utiliser un câble de rallonge, un câble de 10 ampères et 120 volts, et doit être certifié par Underwriters Laboratories (UL), peut servir au besoin. Lorsque vous utilisez un cordon de rallonge, s'assurer qu'il ne traverse pas la surface de travail ni qu'il pend de façon qu'on puisse tirer ou trébucher dessus.

## INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

Quando se usan aparatos electrónicos, a fin de reducir el riesgo de incendio, choque eléctrico, y/o lesiones personales, deben tomarse precauciones básicas de seguridad, incluyendo las siguientes:

- **Por favor lea todas las instrucciones.**
- No toque las superficies calientes. Utilice las asas o las perillas.
- A fin de protegerse contra incendio, choque eléctrico, o lesiones personales, no coloque el cable, el enchufe ni la base de la cafetera en agua ni en ningún otro líquido.
- No retire la cubierta inferior de la cafetera ni trate de desarmar la jarra térmica. No contiene partes de mantenimiento en su interior. Cualquier reparación deberá realizarse únicamente por personal autorizado.
- Se requerirá la supervisión de un adulto cuando esta unidad sea usada cerca de los niños o por ellos mismos.
- Desconéctese cuando la cafetera no esté en uso y antes de limpiarla. Permita que se enfríe antes de quitarle o ponerle cualquiera de las partes y antes de limpiar la cafetera.
- Antes de operar la cafetera, asegúrese que haya agua en el depósito para iniciar el ciclo de colado.
- No opere ningún aparato electrónico si el cable o el enchufe están dañados o si el aparato no funciona, se ha dejado caer o presenta cualquier daño. Devuelva el producto al centro de servicio autorizado más cercano a fin de que lo examinen, reparen o realicen cualquier ajuste electrónico o mecánico. Puede también llamar al número gratis correspondiente que aparece en la portada de este manual.
- A fin de evitar una sobrecarga eléctrica, no opere ningún otro aparato de alto consumo en el mismo circuito con la cafetera.
- El uso de un accesorio no aprobado para operarse con esta cafetera, puede resultar en incendio, choque eléctrico, o lesiones personales.
- No use la cafetera a la intemperie.
- No permita que el cable cuelgue del borde de la mesa o del mostrador, ni que entre en contacto con superficies calientes.
- No coloque la cafetera sobre ni cerca de una hornilla de gas ni eléctrica ni dentro de un horno caliente.
- No almacene nada directamente sobre la cafetera.
- No caliente la jarra sobre una hornilla ni en un microondas.
- No use la cafetera con otro fin más que para el cual ha sido diseñada.
- Permita que el recipiente para el filtro se enfríe antes de retirarlo de la cafetera. Pueden ocurrir quemaduras si se abre a medio preparar el café.
- No vierta en el depósito ningún otro líquido que no sea agua o la solución limpiadora especificada en este manual.
- No mueva de lugar la unidad completa si la jarra térmica contiene líquido caliente.
- No opere la cafetera en presencia de gases explosivos y/o inflamables.
- No use la jarra térmica con ninguna otra cafetera de goteo.
- No introduzca objetos de filo ni duros dentro de la jarra. No utilice la jarra si el cristal está rajado.
- Mantenga la jarra cubierta con la tapa mientras se cuele el café y al servirla.
- No limpie la jarra con productos abrasivos, almohadillas de fibras metálicas, o de cualquier otro material abrasivo.
- Si el revestimiento de cristal de la jarra se llegara a romper, no consuma el resto de la bebida.
- No vierta ninguna bebida gaseosa dentro de la jarra.
- Evite los cambios de temperatura repentinos para proteger el revestimiento de cristal. Si el cristal está caliente no vierta agua muy fría dentro de la jarra y viceversa.
- No sumerja la jarra térmica en agua.
- Este producto ha sido diseñado SOLAMENTE para uso doméstico, no para uso industrial o comercial. Al usarse con cualquier otro fin la garantía perderá su validez.

**ENCHUFE POLARIZADO**  
 Esta unidad tiene un enchufe polarizado en el que un contacto es más ancho que el otro. Como medida de seguridad, el enchufe puede introducirse en la toma de corriente polarizada solamente en un sentido. Si el enchufe no entra en el contacto, inviértalo. Si aún así no se ajusta, busque la ayuda de un electricista. **Por ningún punto trate de alterar esta medida de seguridad.**

**BESON D'AIDE?**  
 Pour communiquer avec les services d'entretien ou de réparation, ou pour adresser toute question relative au produit, composez le numéro sans frais approprié indiqué sur la page couverture. NE PAS retourner le produit ni l'apporter ni le porter dans un centre de service. Consulter la page de la red citada en la couverture.

**UN ANO COMPLETO DE GARANTÍA**  
 Aplica garantía el producto por un año a partir de la fecha original de compra. Esta garantía no incluye daños al producto ocasionados por accidentes, mal uso, ni como resultado de reparaciones efectuadas por personal no autorizado. Si el producto resulta defectivo dentro del periodo de garantía, o si tiene usted preguntas relacionadas con defectos dentro del periodo de garantía, o al servicio, llame por favor al número gratis para asistencia al consumidor: 1-800-231-9786. Esta garantía da ciertos derechos legales específicos y usted podrá tener otros derechos que pueden variar de un estado o de una provincia a otra.

**GARANTIE COMPLETE DE UN AN**  
 Aplica garantie le produit pour un an à compter de la date d'achat. Cette garantie ne couvre que les dommages causés par un accident, une mauvaise utilisation ou des réparations effectuées par des personnes non autorisées. Advant le fonctionnement effectué par le produit dans des délais irréguliers, ou pour toute question relative à la garantie ou au service, contactez le fabricant au numéro gratuit pour assistance au consommateur: 1-800-231-9786. Cette garantie vous garantit certains droits légaux spécifiques. Vous pouvez également avoir d'autres droits selon l'état ou la province qu'il habite.

**CONSERVAR CE GUIDE D'ENTRETIEN ET D'UTILISATION**  
**PLEASE ESTE INSTRUCIVO ANTES DE USAR EL PRODUCTO**  
**READ AND SAVE THIS USE AND CARE BOOK**

**Thermal Select™**  
**8-Cup Thermal Carafe Coffeemakers (English)**  
**Cafeteras de jarras térmicas de 8-tazas (Español)**  
**Cafetiéres à thermoverseuse de 8 tasses (Français)**

TCM3000  
 TCM508

**1100W 120V ~ 60HZ**

Printed in People's Republic of China  
 Produced in People's Republic of China  
 Impreso en la República Popular China

Produit fabriqué en République populaire de Chine  
 Certifié par l'organisme Underwriters Laboratories, Inc.

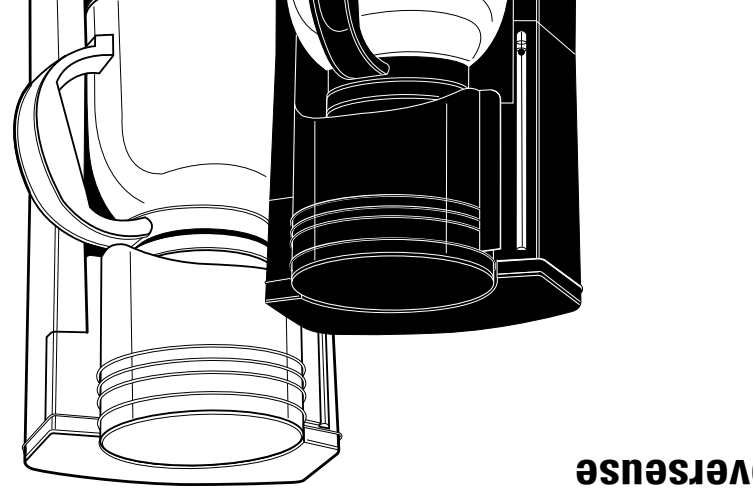
Applied Consumer Products, Inc.  
 Applied Consumer Products, Inc.

Copyright © 1999-2001 Applied Consumer Products, Inc.  
 P.O. Box 175509-00-RH03  
 Product made in People's Republic of China

Listed by Underwriters Laboratories, Inc.  
 Marked with the Underwriters Laboratories, Inc. logo  
 Manufactured in People's Republic of China

Product may vary slightly from what is illustrated.  
 El producto puede variar ligeramente del ilustrado.  
 Le produit peut différer légèrement de celui illustré.

**\*BLACK&DECKER** is a trademark of The Black & Decker Corporation, Towson, Maryland, USA  
 \*Marca registrada de The Black & Decker Corporation, Towson, Maryland, E.U.



TCM3000

TCM508